

# Conseil des commissaires

CC / 22 avril 2003

SESSION  
DU  
22 avril 2003

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue en la salle des commissaires, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 22 avril 2003, à 19 h 30, sous la présidence de Mme Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

Ouverture de la session et constatation des présences

Sont présents, présentes, outre la présidente,

**Les commissaires :**

M<sup>mes</sup> Jacqueline Asselin  
Sylvie Belzile  
Lise Blackburn  
Sonia Desgagné  
Diane Durand  
Diane Gauthier  
Denise Hudon  
Diane Perron  
Diane Tremblay  
Élaine Tremblay  
MM. Jean-Claude Basque  
Rino Beaulieu  
Michel Girard  
Charles Lavoie

**Commissaires représentants des parents :**

M<sup>me</sup> France Gagné  
M. Jean-Marc Girard

**Sont également Présents-tes :**

MM. Eudore Chouinard, directeur général adjoint  
Michel Cloutier, secrétaire général  
Claude Dauphinais, directeur général  
Yvon Pelletier, directeur général adjoint

**Absences motivées :**

M<sup>mes</sup> Ruth Gagnon  
Chrystiane Jean  
M. Gilles Cardinal

**Absence :**

M. Rémy Simard

CC-2003-114  
Ordre du jour

**Il est proposé par M. Michel Girard  
et résolu :**

Que l'ordre du jour de la présente session soit accepté.

**ADOPTÉE**

CC-2003-115  
Procès-verbal du  
8 avril 2003

**Il est proposé par M. Jean-Marc Girard  
et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du Conseil des commissaires, tenue le 8 avril 2003, tel que rédigé.

**ADOPTÉE**

**CC-2003-116**

Courrier reçu au  
8 avril 2003

Chaque membre du Conseil a reçu pour information, une liste identifiant les sujets du courrier reçu à la direction générale, au 8 avril 2003.

---

**CC-2003-117**

Programme de mesure  
Juin 2003 / primaire et  
secondaire

**ATTENDU** les consultations réalisées conformément à la loi sur l'Instruction publique ;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes ;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Tremblay  
et résolu :**

**D'ADOPTER** le «Programme de mesure» de juin 2003 pour les ordres d'enseignement primaire et secondaire.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-118**

Cession de terrain  
par Ville de Saguenay

**ATTENDU** qu'il y a lieu de corriger les titres de propriété de la Commission scolaire pour le Collège Saint-Alphonse à La Baie;

**ATTENDU** que pour ce faire, la Commission doit se porter acquéreur de deux lots et de certaines subdivisions de lots enregistrés au cadastre officiel du Village de Bagotville, circonscription foncière de Chicoutimi;

**ATTENDU** que la Ville de Saguenay est disposée à céder à titre purement gratuit lesdits lots et subdivisions de lots, soit la subdivision numéro un du lot originaire N° 602-1, la subdivision numéro deux du lot originaire N° 602-2, le lot originaire N° 648, la subdivision numéro un du lot originaire 649-1, la subdivision N° 649-2 et le lot originaire 650;

**Il est proposé par Mme Diane Gauthier  
et résolu :**

**DE MANDATER** le directeur général, monsieur Claude Dauphinais et la présidente, madame Liz S.-Gagné, à signer pour et au nom de la Commission scolaire le projet d'acte de cession intervenant entre la Ville de Saguenay et la Commission scolaire.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-119**

Subvention / Ville de  
Saguenay / Jeux /  
école St-Louis

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité du service des ressources matérielles ;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Tremblay  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la présidente du Conseil d'établissement et la direction de l'école Saint-Louis à signer une convention avec la municipalité de Saguenay, pour l'obtention d'une subvention de 20 000,00\$ provenant de l'enveloppe d'investissement du conseiller municipal Jacques Fortin pour l'achat, l'entretien et la mise en place d'équipements modulaires de jeux extérieurs sur les terrains de l'école Saint-Louis.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-120**

Test de français / résolution d'appui

**ATTENDU** qu'à ce jour, notre Commission scolaire comme bien d'autres exige la réussite d'un test de français préalablement à l'embauche;

**ATTENDU** l'importance de la qualité de la langue d'enseignement dans ses retombées sur le développement des compétences des élèves du préscolaire, du primaire et du secondaire;

CC-2003-120  
(suite...)

**ATTENDU** que la maîtrise de la langue d'enseignement tant à l'oral qu'à l'écrit, fait partie de la liste des compétences attendues des enseignants de tous les ordres d'enseignement dans une commission scolaire, en formation générale comme en formation professionnelle;

**ATTENDU** la mission et les fonctions du Comité d'agrément des programmes de formation à l'enseignement, telles que décrites à l'article 477.15 de la Loi sur l'instruction publique;

**ATTENDU** la mission et les fonctions du Comité d'orientation de la formation du personnel enseignant telles que décrites à l'article 477.18 de la Loi sur l'instruction publique;

**ATTENDU** les règlements intitulés :

- Règlement sur le permis et le brevet d'enseignement
- Règlement sur l'autorisation d'enseigner

qui précisent le partage des responsabilités au regard de la formation des enseignants pour la formation générale des jeunes et des adultes ainsi que pour la formation professionnelle;

**ATTENDU** que les programmes de formation à l'enseignement sont confiés à des Universités qui ont reçu l'autorisation de les offrir en vertu du profil des compétences attendues des enseignants;

**ATTENDU** que la maîtrise de la langue constitue un critère de base d'admission aux programmes universitaires de formation à l'enseignement;

**ATTENDU** que les étudiants en formation à l'enseignement doivent poursuivre leur apprentissage de la langue à l'Université et y être soutenus par l'ensemble de tous les professeurs et chargés de cours, superviseurs, professionnels et gestionnaires;

**ATTENDU** l'absence de corporation professionnelle susceptible d'assurer l'évaluation des standards minimaux de compétences chez les enseignants;

**ATTENDU** la recommandation favorable des Comités du service des ressources humaines, des services éducatifs jeunes et des services éducatifs aux adultes de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin  
et résolu :**

**D'APPUYER** la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoy dans sa demande adressée au Ministre de l'Éducation de mandater la Table de concertation MEQ — Universités ou toute autre instance, s'il y a lieu, afin de développer un instrument unique d'évaluation des compétences linguistiques (orales et écrites) des futurs enseignants faisant partie de tous les programmes de formation à l'enseignement, instrument dont l'utilisation par les universités et la réussite par les étudiants seraient obligatoires aux fins de l'obtention d'une qualification terminale;

**DE FAIRE** parvenir copie de cette résolution, en vue de demander un appui

— au titulaire de la présidence des deux comités suivants :

- Comité d'orientation de la formation du personnel enseignant
- Comité d'agrément des programmes de formation à l'enseignement

— à la FCSQ et à l'ensemble des commissions scolaires.

**ADOPTÉE**

**CC-2003-121**

Abolition de poste / ouvrier certifié / atelier

**ATTENDU** la réorganisation associée au plan d'effectifs 2003-2004;

**ATTENDU** l'article 7.1.01 de la convention collective du personnel de soutien, concernant l'abolition ou la modification d'un poste;

**ATTENDU** le départ pour démission de Monsieur Carl Tremblay, titulaire d'un poste d'ouvrier certifié, à l'atelier;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité du service des ressources humaines;

**Il est proposé par M. Rino Beaulieu  
et résolu :**

**QUE** soit aboli le poste d'ouvrier certifié à l'atelier, et ce, à compter du 4 avril 2003.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-122**

CLD du Fjord / représentant à l'assemblée générale

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin  
et résolu :**

**DE DÉSIGNER** madame Sylvie Belzile, pour agir comme représentante de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay lors de la prochaine assemblée générale annuelle du C.L.D. du Fjord.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-123**

Rapport de la présidente

Madame la Présidente résume certaines représentations ou interventions qu'elle a faites au cours des derniers jours :

☐ **Le 9 avril 2003 :**

- ★ Participation à la conférence de presse pour le lancement officiel de la 3<sup>e</sup> édition de la Semaine de la non-violence sous le thème «*Pour éviter des maux... choisis les bons mots*».
- ★ Rencontre de monsieur Claude Dauphinais «*Évaluation du directeur général*».

☐ **Le 12 avril 2003 :**

- ★ Colloque des comités de parents, à Alma, sous le thème «*Toujours plus loin*».

☐ **Le 15 avril 2003 :**

- ★ Participation au comité de sélection sur la relève des directions d'établissement.

☐ **Le 16 avril 2003 :**

- ★ Participation à la conférence de presse, à l'école Dominique-Racine, pour le championnat provincial de volley-ball – présidence d'honneur.
- ★ Rencontre du directeur général sur différents dossiers.
- ★ Participation au comité de sélection sur la relève des directions d'établissement.

☐ **Le 17 avril 2003 :**

- ★ Bureau de direction, à Québec, de la Fédération des Commissions scolaires du Québec.
-

**CC-2003-124**

Rapport du directeur  
général

Le directeur général présente un bref résumé d'une représentation faite au cours des derniers jours :

\* **Le 11 avril 2003 :**

- \* Participation à la rencontre du CPNCF (Comité Patronal de négociations) à Québec.

Le directeur général profite de l'occasion pour remercier et exprimer sa reconnaissance envers les membres du Conseil qui viennent de lui remettre le rapport de son évaluation annuelle.

D'autre part, monsieur Dauphinais fait savoir que les candidatures relatives à deux projets ont été soumises récemment dans le cadre du prix d'Excellence de la Fédération des commissions scolaires du Québec. Il s'agit des projets d'école à vocation artistique, de l'école La Carrière et de la participation d'élèves de l'école Félix-Antoine-Savard à l'Exposition internationale des Pâtes et papier tenue au Palais des Congrès (Montréal).

Enfin, le directeur général fait mention qu'à la suite des travaux du comité de sélection sur la relève des directions d'établissement, les candidates et candidats suivants ont été retenus : mesdames Vicky Thibeault, enseignante à l'école Antoine-De Saint-Exupéry, Hélène Lévesque, enseignante à l'école Saint-Isidore et France Tremblay, enseignante au Centre Laure-Conan, ainsi que messieurs Pierre Couture, enseignant à l'école Le Roseau et Luc Émond, enseignant à l'école André-Gagnon.

**CC-2003-125**

Compte-rendus des  
comités de services et  
du comité de parents

---

Les membres du Conseil des Commissaires ont pu prendre connaissance de rapports de réunion de Comités de service. Des informations supplémentaires sont fournies en réponse à certaines questions posées par des membres du Conseil.

---

Sur ce, la présente session du Conseil se termine.

---

La présidente

---

Le secrétaire général